GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consomptibles; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défectuosités, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

NOVELCA
5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) Canada G2J 1C8

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the "Product") for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.

VERTUO®

GUIDE D'UTILISATION
USER GUIDE
4021294

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE BLESSURES ET DE MORT.
READ AND SAVE THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS TO PREVENT RISKS OF FIRE, ELECTRIC SHOCKS, INJURIES, AND DEATH.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un produit électrique, vous devez prendre les précautions de base et respecter les consignes suivantes :

a) **LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**

b) Lorsque vous utilisez le produit à l'extérieur, branchez-le à un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). En l'absence de DDFT, faites installer le produit par un électricien qualifié.

c) Ce produit saisonnier n'est pas conçu pour une installation et une utilisation permanentes.

d) Ne placez pas le produit près d'un dispositif de chauffage au gaz ou électrique, d'un foyer, d'une chandelle, ni de toute autre source de chaleur similaire.

e) N'utilisez pas de broches, de clous, de crochets coupants ni d'autres objets similaires pour fixer ou accrocher le produit.

f) Assurez-vous qu'aucune ampoule ne repose sur le cordon d'alimentation ni sur tout autre câble ou fil du produit.

g) Débranchez le produit lorsque vous quittez la maison, lorsque vous allez au lit ou lorsque vous ne pouvez le surveiller.

h) Ce produit électrique n'est pas un jouet! Gardez-le hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'incendie, de blessure ou de décharge électrique.

i) N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que son usage prévu.

j) Ne suspendez rien, pas même des décorations, au produit ni à son cordon d'alimentation.

k) Ne coincez pas le produit ni son cordon d'alimentation dans le cadre d'une porte ou d'une fenêtre pour éviter tout bris.

l) Ne couvrez pas le produit de tissu, de papier, ni de tout autre matériau lorsqu'il est sous tension.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, basic precautions should always be followed including the following:

a) **READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.**

b) When products are used in outdoor applications, connect the product to a ground fault circuitinterrupting (GFCI) outlet. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation.

c) This seasonal-use product is not intended for permanent installation or use.

d) Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplaces, candles, or other similar sources of heat.

e) Do not secure the wiring of the product with staples or nails, or place on sharp hooks or nails.

f) Do not let lamps rest on the supply cord or on any wire.

g) Unplug the product when leaving the house, when retiring for the night, or if left unattended.

h) This is an electric product, not a toy! To avoid risk of fire, burns, personal injury, and electric shock, it should not be played with or placed where small children can reach it.

i) Do not use this product for anything other than its intended use.

j) Do not hang ornaments or other objects from cord, wire, or light string.

k) Do not close doors or windows on the product or extension cords as this may cause damage.

l) Do not cover the product with cloth, paper, or any other material that is not part of the product when the product is in use.

c UL us LISTED

2507

1 GARANTIE WARRANTY AN YEAR

m) Ce produit est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre) réduisant le risque de décharge électrique. Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que d'un seul sens. Si vous êtes incapable d'insérer la fiche dans la prise, faites-lui faire une rotation de 180 degrés. Si vous n'y arrivez toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. N'utilisez pas un cordon prolongateur pour brancher le produit si vous êtes incapable d'y insérer complètement la fiche. Abstenez-vous de remplacer ou de modifier la fiche.

n) Ce produit est équipé d'un dispositif de protection contre les surcharges (un fusible). Un fusible qui saute est le signe qu'une surcharge ou un court-circuit s'est produit. Si le fusible saute, débranchez le produit. Débranchez aussi tout autre cordon d'alimentation ou produit additionnel relié au produit. Remplacez le fusible conformément aux consignes d'utilisation et d'entretien (assurez-vous d'utiliser un fusible de calibre approprié, indiqué sur le produit), puis rebranchez le produit. Si le fusible de remplacement saute, le produit pourrait présenter un court-circuit; cessez d'utiliser le produit.

UTILISATION ET ENTRETIEN

a) Lorsque vous installez ce produit sur un arbre naturel, ce dernier doit être frais et bien entretenu. N'installez pas le produit sur un arbre dont les aiguilles sont brunes ou se détachent facilement. S'il s'agit d'un arbre coupé, assurez-vous de le garder bien hydraté.

b) Si vous placez le produit sur un arbre, assurez-vous que ce dernier est stable et bien fixé.

c) Inspectez attentivement le produit avant chaque utilisation. Cessez d'utiliser le produit si son câblage est coupé, endommagé ou effiloché, si un de ses socles d'ampoules ou boîtiers est fissuré, si ses branchements sont lâches ou si des fils de cuivre sont exposés.

d) Au moment de retirer le produit de l'emplacement où il est utilisé, que ce soit un arbre, une branche ou autre, évitez d'induire toute tension ou tout stress sur ses éléments conducteurs, ses branchements et ses fils.

e) Lorsque vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans un endroit frais, sec et à l'abri du soleil.

f) Ne branchez pas plus de 6 jeux de lumières ensemble.

ATTENTION

1. N'utilisez que des ampoules de 7 W à culot E12 certifiées UL.
2. Pour réduire le risque d'incendie, ne repositionnez jamais sciemment les contacts d'un socle d'ampoule.
3. Pour réduire le risque d'incendie et de décharge électrique :
   a) N'installez pas le produit sur un arbre dont les aiguilles, les feuilles ou les branches sont faites ou recouvertes de métal.
   b) N'installez jamais le produit d'une façon qui pourrait endommager ses gaines de caoutchouc isolantes.
4. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé dans des conditions de fortes précipitations.
5. Lorsque vous branchez deux produits ou plus ensemble, assurez-vous de ne pas dépasser la puissance électrique maximale la moins élevée des produits branchés, laquelle figure sur l'étiquette attachée près de la fiche du produit.

m) This product has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not alter or replace the plug.

n) This product employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the product from the outlet. Also unplug any additional strings or products that may be attached to the product. Replace the fuse as per user servicing instructions (follow product marking for proper fuse rating) and check the product. If the replacement fuse blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded.

USE AND CARE

a) When the product is placed on a live tree, the tree should be well maintained and fresh. Do not place on live trees whose needles are brown or break off easily. Keep the tree holder filled with water.

b) If the product is placed on a tree, the tree should be well secured and stable.

c) Before using or reusing, inspect product carefully. Discard any products that have cut, damaged, or frayed wire insulation or cords, cracks in the lampholders or enclosures, loose connections, or exposed copper wire.

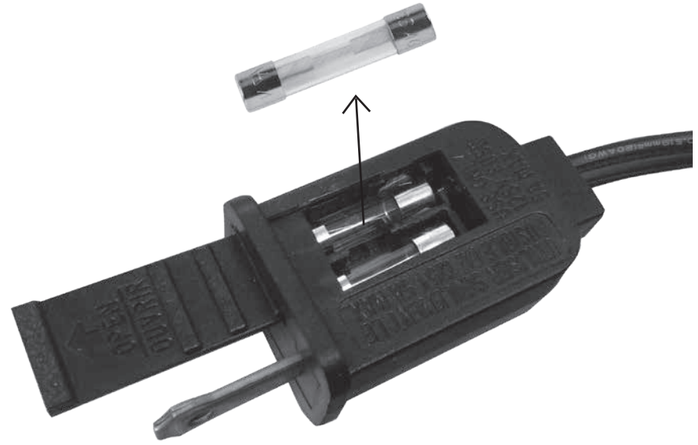
d) When storing the product, carefully remove the product from wherever it is placed, including tree, branches, or bushes, to avoid any undue strain or stress on the product conductors, connections, and wires.

e) When not in use store neatly in a cool, dry location protected from sunlight.

f) Do not connect together more than 6 sets of lights.

CAUTION

1. Replace only with same type 7 W max E12 type bulbs.
2. To reduce the risk of fire, do not deliberately reposition either lampholder contact.
3. To reduce the risk of fire and electric shock:
   a) Do not install on trees with needles, leaves, or branch coverings made of metal or materials that look like metal.
   b) Do not mount or support strings in a manner that could cut or damage wire insulation.
4. Not for use in heavy rain or snow storms.
5. When multiple products are connected together, do not exceed the lowest of the indicated maximum wattage on the cord tag near the connected product's receptacle.



REMPLACER UN FUSIBLE

a) Débranchez le produit.

b) Ouvrez le réceptacle du fusible en glissant son couvercle vers les broches de la fiche.

c) Retirez le fusible avec soin.

d) Pour réduire le risque d'incendie, utilisez un fusible de rechange de 5 A, 125 V (fourni).

e) Refermez le réceptacle du fusible en glissant le couvercle dans la direction opposée des broches de la fiche.

f) Pour réduire le risque d'incendie, ne remplacez jamais la fiche électrique du produit. Cette dernière contient un dispositif de sécurité essentiel (fusible). Cessez d'utiliser le produit si sa fiche électrique est endommagée.

REPLACING THE FUSE

a) Grasp plug and remove from receptacle or other outlet by pulling on cord.

b) Open fuse cover. Slide fuse access cover on top of attachment plug towards blades.

c) Remove fuse carefully.

d) To reduce the risk of fire, replace fuse only with 5 A, 125 V fuse (provided with product).

e) Close fuse cover. Slide fuse access cover on top of attachment plug away from blades.

f) Risk of fire. Do not replace attachment plug. Contains a safety device (fuse) that should not be removed. Discard product if the attachment plug is damaged.